

# № 11. Отче наш

## Otche nash

## Our Father

Moderato.

*mf*

Soprano

Ot - che nash, í - zhe ye - sí na ñe - ðe - šéh, da s'vĭa - ťít - šĭa  
 От - че наш, и - же е - си на не - бе - сех, да свя - тит - ся

Alto

Ot - che nash, í - zhe ye - sí na ñe - ðe - šéh, da s'vĭa - ťít - šĭa  
 От - че наш, и - же е - си на не - бе - сех, да свя - тит - ся

Tenor

Ot - che nash, í - zhe ye - sí na ñe - ðe - šéh, da s'vĭa - ťít - šĭa  
 От - че наш, и - же е - си на не - бе - сех, да свя - тит - ся

Bass

Ot - che nash, í - zhe ye - sí na ñe - ðe - šéh, da s'vĭa - ťít - šĭa  
 От - че наш, и - же е - си на не - бе - сех, да свя - тит - ся

Piano  
 (for rehearsal only)

Moderato.

*mf*

6

í - mĭa T'vo - yé, da pŕi - í - ðet, da pŕi -  
 и - мя Тво - е, да при - и - дет, да при -

í - mĭa T'vo - yé, da pŕi - í - ðet, da pŕi -  
 и - мя Тво - е, да при - и - дет, да при -

í - mĭa T'vo - yé, da pŕi - í - ðet, da pŕi -  
 и - мя Тво - е, да при - и - дет, да при -

6

í - mĭa T'vo - yé, da pŕi - í - ðet, da pŕi -  
 и - мя Тво - е, да при - и - дет, да при -

10

*ff*

í - ðet — Tsár — stvi - ye Tvo - ye, da bú - ðet  
и - дет — Цар — стви - е Тво - е, да бу - дет

*ff*

í - ðet — Tsár - stvi - ye Tvo - ye, da bú - ðet vó -  
и - дет — Цар - стви - е Тво - е, да бу - дет во -

*ff*

í - ðet — Tsár - stvi - ye Tvo - ye, da bú - ðet  
и - дет — Цар - стви - е Тво - е, да бу - дет

10

*ff*

í - ðet — Tsár - stvi - ye Tvo - ye, da bú - ðet vó -  
и - дет — Цар - стви - е Тво - е, да бу - дет во -

16

*mf*

vó - ĭĭa Tvo - yá, da bú - ðet  
во - ля Тво - я, да бу - дет

*mf*

- - - ĭĭa Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší da bú - ðet  
- - - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си да бу - дет

*mf*

vó - ĭĭa Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší i na zem - ĭĭ, da bú - ðet  
во - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си и на зем - ли, да бу - дет

16

*mf*

- - - ĭĭa Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší  
- - - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си

22 *cresc.* *f* *p*

vó - Īā Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší i na zem - Íí.  
 во - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си и на зем - ли.

*cresc.* *f* *p*

vó - Īā Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší i na zem - Íí, i na zem - Íí.  
 во - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си и на зем - ли, и на зем - ли.

*cresc.* *f* *p*

vó - Īā Tvo - yá, yá - ko na ñe - be - ší i na zem - Íí.  
 во - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си и на зем - ли.

*cresc.* *f* *p*

yá - ko na ñe - be - ší i na zem - Íí.  
 я - ко на не - бе - си и на зем - ли.

22 *cresc.* *f* *p*

28 **Molto maestoso.** *f* *p*

Нѣб nash na - sŭshch - niyu dazhdŭ nam dneš, i o - stá - vŭi nam  
 Хлеб наш на - сущ - ный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам

*f* *p*

Нѣб nash na - sŭshch - niyu dazhdŭ nam dneš, i o - stá - vŭi nam  
 Хлеб наш на - сущ - ный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам

*f* *p*

Нѣб nash na - sŭshch - niyu dazhdŭ nam dneš, i o - stá - vŭi nam  
 Хлеб наш на - сущ - ный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам

*f* *p*

Нѣб nash na - sŭshch - niyu dazhdŭ nam dneš, i o - stá - vŭi nam  
 Хлеб наш на - сущ - ный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам

28 *f* *p*

33

dól - gi ná - sha, yá - ko - zhe i mī  
 дол - ги на - ша, я - ко - же и мы

dól - gi ná - sha, yá - ko - zhe i mī  
 дол - ги на - ша, я - ко - же и мы

dól - gi ná - sha, yá - ko - zhe i mī  
 дол - ги на - ша, я - ко - же и мы

dól - gi ná - sha, yá - ko - zhe i mī  
 дол - ги на - ша, я - ко - же и мы

- vi nam yá - ko - zhe i mī  
 - ви нам я - ко - же и мы

33

38 *mf*

o - sta - vliá - yem dolzh - ñi - kóm ná - shim:  
 о - ста - вля - ем долж - ни - ком на - шим:

o - sta - vliá - yem dolzh - ñi - kóm ná - shim:  
 о - ста - вля - ем долж - ни - ком на - шим:

o - sta - vliá - yem dolzh - ñi - kóm ná - shim:  
 о - ста - вля - ем долж - ни - ком на - шим:

o - sta - vliá - yem dolzh - ñi - kóm ná - shim:  
 о - ста - вля - ем долж - ни - ком на - шим:

38 *mf*

43

*p* *mf*

I ñe vñe - dí nas vo i - sku - shé - ñi - ye, no iz -  
 И не вве - ди нас во и - ску - ше - ни - е, но из -

*p* *mf*

I ñe vñe - dí nas vo i - sku - shé - ñi - ye, no iz -  
 И не вве - ди нас во и - ску - ше - ни - е, но из -

*p* *mf*

I ñe vñe - dí nas vo i - sku - shé -  
 И не вве - ди нас во и - ску - ше -

*p* *mf*

I ñe vñe - dí no iz -  
 И не вве - ди но из -

43

*p* *mf*

48

*f* *ff poco rit.* *a tempo p*

bá - vñi nas, no iz - bá - vñi nas ot lu - ká -  
 ба - ви нас, но из - ба - ви нас от лу - ка -

*f* *ff* *f marc.*

bá - vñi nas, no iz - bá - vñi nas  
 ба - ви нас, но из - ба - ви нас

*f* *ff* *p*

ñi - ye,  
 ни - е,

bá - vñi nas, no iz - bá - vñi nas ot lu - ká -  
 ба - ви нас, но из - ба - ви нас от лу - ка -

*f* *ff* *p*

bá - vñi nas, no iz - bá - vñi nas ot lu - ká -  
 ба - ви нас, но из - ба - ви нас от лу - ка -

48

*f* *ff poco rit.* *p a tempo*

\*) ПРИМЕЧАНИЕ КОМПОЗИТОРА: Для следующих 4-х тактов к нижним альтам прибавить 2-3 тенора.

\*) COMPOSER'S NOTE: In the next four measures 2-3 tenors should be added to the lowest alto part.